



建道通訊

Alliance Bible Seminary Bulletin 208

## 院長的話

必有出路、必有指望：  
神啊，祢就是我們的指望



李文耀牧師：教會需要神學

畢業生見證：上主藉神學鑄造人

建道人・建道情：三位老師專訪  
馮耀榮牧師、張美薇牧師、黃玉明博士

## 必有出路、必有指望： 神啊，祢就是我們的指望



蔡少琪院長

面對漫長的逆風和動盪，看到許多讓人灰心、痛心、絕望的新聞和發展，心裡常常祈求：「神啊，求祢給我們力量、奇妙的盼望、奇妙的積極動力。」查考「指望、盼望」相關的經文，我發現詩71:5的直譯是「主耶和華啊，祢就是我的指望，自我的年幼開始，祢就是我的依靠。」(For You are my hope, O Lord Jehovah, My trust from my youth.) 默想「主耶和華啊，祢就是我的指望」這句，給我奇妙的平安和提醒。在漫長的逆風時代，我的祈求是：「神啊，求祢親自提醒、加力、安慰祢的眾僕人、兒女，讓他們不要絕望，不要將指望寄託在虛無、萬變、敗壞的世界，不靠弓、不靠馬、不靠金銀、不靠君王；不要懼怕艱難，更不要懼怕惡人和黑暗的勢力，要以神為最大的依靠，堅持走光明、積極和凡事祝福人的道路！」

聖經最觸動我們的「指望」經文，往往是在最艱難的時候發出。痛苦的約伯哀嘆說：「我的日子比梭更快，都消耗在無指望之中。」「我的指望在哪裡呢？」(伯7:6; 9:18) 以賽亞描述時代的絕望和神嚴厲的指控：「他指望的是公平，誰知倒有暴虐；指望的是公義，誰知倒有冤聲。」

「我們指望亮光，不料，卻是黑暗。我們指望光明，卻行在幽暗中！」「指望公平，卻是沒有。」(賽5:7; 59:9, 11) 人在絕望裡可能說：「我就說：我的力量衰敗；我在耶和華那裡毫無指望！」(哀3:18) 詩人曾埋怨：「我見惡人和狂傲人享平安就心懷不平。」「他們所得的，過於心裡所想的。」「他們譏笑人，憑惡意說欺壓人的話；他們說話自高。」「所以神的民歸到這裡，喝盡了滿杯的苦水。」(詩73:3, 7, 8, 10) 但詩人也提醒我們：「困苦人的指望必不永遠落空。」(詩9:18) 箴言說：「義人的指望必得喜樂；惡人的指望必致滅沒。」(箴10:28) 耶利米先知留下名句：「耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。」(耶29:11)

舊約希伯來語「指望、盼望」一詞是*tiqvah*。很有意思的是，這詞第一次出現，是在探子和妓女喇合的故事裡，這詞在那裡是指朱紅線的「繩」。學者說：「指望就是繩子。」(Hope Is A Rope.) 在人看是絕境時，有神的人，必有帶我們離開絕境的繩子。信靠神的人，必有指望、必有出路。我們的神是全能的神，是掌權的

神，是超超超愛我們的神，用保羅的話，用信心之父的例子：「他在無可指望的時候，因信仍有指望。」(羅4:18) 建道的院訓是：「爾當以所信至聖之真道自建。」(猶1:20a) 這句的後半句是「在聖靈裡禱告，保守自己常在神的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫，直到永生。」(猶1:20b-21) 「必有指望、必有出路」是歷代主僕的宣告！「必不妥協、必走光明的道路」是歷代忠僕的堅持！「必有恩典、必有奇妙的平安」是歷代主僕的經歷！在栽培神學生的聖工裡，求神幫助我們堅持這信念、委身和骨頭；無論順逆，我們要教導我們的同學、未來的忠僕：「必有出路，必有指望！必不妥協、必走光明的道路！必有恩典、必有奇妙的平安！」

杜圖大主教有一句名言：「極絕望裡的樂觀」(hopelessly optimistic)！「基督信仰是極絕望裡的樂觀，因為它是建立在對一個人的信仰上；這人在一個星期五死了，所有人都說這是徹底的和完全的絕望—何等羞恥的失敗。但星期天祂復活了。」(The Christian faith is hopelessly optimistic because it's based on the faith of a guy who died on a Friday and everybody said it was utterly and completely hopeless – ignominious defeat. And Sunday He rose.)

在過去三年，香港面對何等大和艱難的風浪。內地教會和各處的宣教工場，也面臨許多折騰、艱難和未明朗的挑戰。在這段風浪的歲月，我們一班建道同工可以為主作見證：神用不離不棄的愛、恩典和憐憫保守了祂的神學院！在逆風時代，讓我們反而能祝福更多遠處和近處的牧者、神學生、宣教士、弟兄姊妹和教會。我們實在沒有什麼可誇的！我們是經歷白白恩典的見證人，就如保羅所分享的：「我們有這寶貝放在瓦器裡，要顯明這莫大的能

力是出於神，不是出於我們。」(林後4:7) 最近，在講台曾分享日本眨眼詩人水野源三(1937-1984)的見證和名詩；他九歲時經歷腦癱的病，全身不能動，只能搖動頸項，能吃不能說，只剩下眨眼的功能。但有一位二戰後受傷，走動不良的牧師，不離不棄去引領他們一家信主。水野源三留下《悲傷啊》的名詩：「悲傷啊！悲傷啊！非常感謝！如果你不來，如果你不是這麼堅強，我現在會變成怎麼樣呢？悲傷啊！悲傷啊！你給了我世間沒有的大喜樂！你將我帶到擁有這同樣平安的主耶穌面前。」有福音使者臨到的心靈，就有奇妙的盼望、出路和光明！

我的禱告是「我們要把下垂的手、發酸的腿挺起來！我們要重新振作！我們要復興我們的教會！我們要靠主重新得力！我們要安慰破碎的心靈！我們是有奇妙的盼望！我們也要有光明的積極力！」時代越迷惘、灰心和絕望，我們越要靠主發光！我們會堅持愛神愛人的神學路，堅持傳「行公義、好憐憫、與神同行、將福音廣傳到地極的真道」！堅持栽培主的僕人！願神保守我們！願您們繼續與我們同行！有神的人，必有出路，必有盼望，並要活出光明的積極力！

小僕 蔡少琪



# 神學與教會

李文耀牧師 (神學系副教授 / 教務長)



## 支離破碎是現代社會的問題

著名倫理學家麥金太爾 (Alasdair MacIntyre) 在《德性之後》(After Virtue, 1981) 這一本引起西方學術界極大迴響的著作中早已斷言，現代人正生活在一個支離破碎的世界中 (a fragmented world)。造成這個現象的主因不是世界走進多元化的時代，乃是因為生活在其中的人已失去了一個能指導人作出整體、融貫一致的思想系統。於是，我這個人對一個問題有這個看法，對另一個問題有那個看法，然而看法之間可以協調不了，甚或有互相矛盾的情況出現。更加根本地，在我作出某個判斷之前，思想裏一早已有了既定及相

當穩固的取向、前設或偏愛，並不是可以通過單純理性的討論改變得到。於是，現代社會充斥許多的聲音，卻沒有一個理性方法可以讓持不同意見的人達到協議和共識。這是現代社會的一個特色。現代人的問題不是多元，乃是支離破碎。支離破碎不僅僅是外在世界的問題，乃是早在人的思想裏已出現。我這個人有許多想法，卻沒有一個觀念系統可以把不同的意見聯合起來。今日的我打倒昨日的我是很自然的事。

## 教會可有的不同行動回應

麥金太爾的判斷在香港教會近年因應社會事件所採取的行動和回應中得到印證。就著同一個

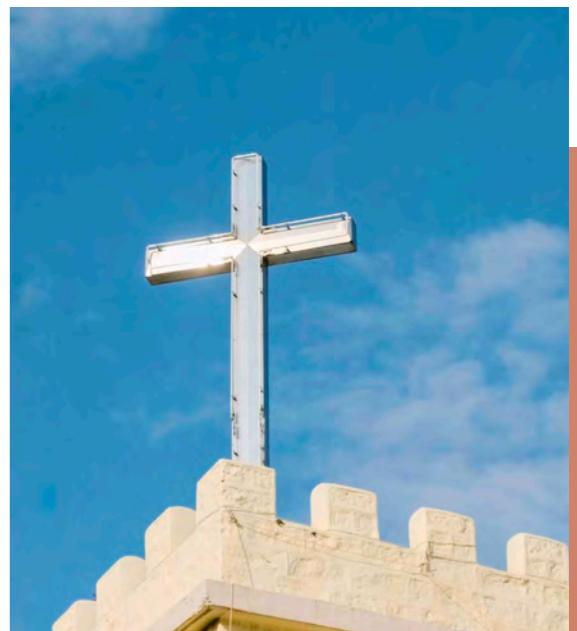
問題，弟兄姊妹有不同的看法，大家在社交媒體平台上各執一詞，互相批評，卻無法達到任何的協議或共識。「撕裂」已成為一個現實，是大眾對現況的一個理解。「撕裂」其實是現代文化支離破碎的一個表達。面對這個狀況，教會普遍採取兩個行動的回應。一個是本於「道不同不相為謀」的原則，既然大家的看法南轔北轍，那就分開各有各做，勉強沒有幸福；另一個進路嘗試借助共同奮鬥的目標去維持表面的和諧，為了更大的理想與目標，大家應暫時放下個人的執著和一些沒有結果的爭辯。兩個行動回應的結果不同 (分開 vs 合群)，但是出發點大致是一樣的：接受現實，不嘗試在不同的意見中尋求共識。於是，教會在各自各精彩、各自不斷奮力做好各樣屬靈的事之下，市面上就出現更多不同的事工、課程、活動、意見及 KOL 等等，結果進一步強化外在世界及個人內心裏支離破碎的狀態。教會事工化、市場化只會讓撕裂的問題嚴重下去。

教會有第三條路可走嗎？有的，那就是在個人的取向、前設或偏愛上重置合一的根據。「合一」並不是經過批判思考與邏輯論證之後得出的一個結論、協議，乃是基督徒在作出任何決定和行動之前所必須認定的一個實在、前設或吩咐：「你們要讓基督所賜的和平在你們心裏作主，也為此蒙召，歸為一體。」(西三 15) 面對社會的撕裂、世界的支離破碎，教會要堅持和平與合一是必須並且有可能的，因為這是上帝在耶穌基督裏啟示出來的真理與實在。意見越是不同，就越需要返回合一的基礎上，讓上帝在基督裏的啟示去挑戰、批判、修正和更新我們既有的取向、前設或偏愛。這不是說教會最終只能夠容許一個看法或意見，三一上帝的豐富性既肯定合一，同時

接納多元 (unity in diversity)。

## 教會需要神學

是以，教會需要 (系統) 神學。在一個撕裂、支離破碎的世界中，教會需要返回信仰的開端，重新思考上帝在基督裏啟示自己所謂何事。教會是真理的柱石和根基 (提前三 15)，這不是說只要返回合一的基礎——耶穌基督，一切就會變得容易。情況恰恰相反，正因為返回耶穌基督身上，分裂就立刻產生出來 (承認基督 vs 反對基督)。於是有人問，神學討論豈不是引起更多紛爭的罪魁禍首嗎？是的，但我們不能因此放棄或逃避嚴謹的神學討論。基督徒要棄絕的不是神學討論，乃是隨意、沒有聖經根據、不符合普世教會傳統及前後不一致、不融貫的神學見解。沒有健康紮實的神學，弟兄姊妹、教牧人員乃至教會整體就很容易隨己意而行，結果是撕裂下去，被支離破碎的世界同化。返回上帝在基督裏的啟示行動，這條路是漫長的、不受歡迎的及沒有即時的業績可見，卻可能是最穩固、最踏實及最蒙福的一條路，因為「通往生命的門是窄的，路是小的，找到的人也少。」(太七 14)



## 畢業 見證

# 讀神學到畢業的經歷 何曉昕

大家好！我是一九年入學的何曉昕。道學碩士三年的學習時光，一晃眼就將要畢業了。回想起初，入學時對於神學，就宛如孩童看世界，對於未知感到疑惑，同時又好奇所有的事物。再次成為學生的興奮，隨着認識兩個群體而加增——關心小組和 line。他們教導我接納自己的限制，鼓勵我在神裏面平安的做自己，不需要與別人比較，因為神已預備了各人的份。Line 學姊們則熱情慷慨的分享自己在建道生活的秘訣，及對宣教的熱心。特別多謝一位學姊教我，在建道神學院高度密集的群體生活，要自己製造獨處時間。所以我在長洲校園的日子，都會把握課後時間去運動場跑步，適量運動又與自己相處（畢竟牧者的健康也是需要關注的課題，哈！）。

然而建道的豐富不止於此。不可少的當然要數住宿生活！三年來住在白如雪樓，因著風波和疫情，每年大概只有半年時間留在學院宿舍。我感恩宿生要負責宿舍的日常清潔，讓我操練自我管理及照顧他人，同時亦培養出對學院的歸屬感。與室友的相處更是屢屢打破「相處好、同住難」的說法，曾經與學姊妹同住的時光，是我們姊妹情誼的牢固基礎。

除了校內，也有校外的學習。三年的課程，有兩年的實習機會，兩年間，我分別在四間教會進行實習。

第一間實習教會，在學兄學姊和同級同學的陪伴下，剛開始就遇上疫情。一年間，大部份時間都在網上服侍，反而與共同服事的同伴留下美好回憶。



在二零年的結尾，我開展了與現在已經是我未婚夫的故事，又收到一位照顧人的學妹，更成為了學生會會長，而且即將開始在第二間教會的夫婦團契實習。

在學生會的一年服侍，一眾同為準牧者的學生會成員，幽默又認真。神讓我透過團隊中幾位做父親的，體諒到已婚肢體兼顧家庭又承擔事奉，再加上學業的壓力。當中不單神做他們的幫助，同為肢體的我們也要成為他們隨時的幫助。

與學生會事奉同期的夫婦團契實習，在疫情下，更將我帶入弟兄姊妹的家庭。從督導人身上學習牧養的藝術，「牧養是要將教會帶入人的生活」、「牧者要主動」、「要鼓勵長者做一個生命有真正轉化的基督徒」等等的身教言教，將我的神學學習帶到應用層面。恢復實體時，又有機會參與初信栽培及受浸班的教學，與弟兄姊妹的生命交流、聆聽與分享，都建立我對實踐牧養的信心。

同時在學院老師的婚前輔導中，我學習到栽種婚姻的靈命。為了與伴侶的關係，事奉的步伐更同步，因此我們決定將原定一年的海外實習，轉為兩個月的海外實習。所以終於在卸任學生會

會長及完結夫婦區實習同時，第一次準時交齊功課，緊接著便出發去英國進行兩個月海外實習！

兩個月雖然不長，但嘗試到獨立生活，作為宣教士在教會服侍，這些體會更激動我去當地服侍的感動。在牧養場景中，更突顯穩健的神學根基的重要，使我們傳揚神，可以用諸般的智慧，勸戒各人，教導各人，把各人在基督裏完完全全地引到神面前。其實讀神學不只有艱澀難明的神學道理，還包括豐富多變的牧養場景。

回港進行 21 日酒店隔離讀經之旅後，進到最後一間實習教會——我的母會。感恩在神學畢業之前，有機會讓我服侍支持我的弟兄姊妹。再次回到這個養育我的地方，被濃厚的感情、海量的接納和包容所包圍。不過這次以實習傳道的身份回來，也為我帶來壓力。由「姊妹」改為「傳道」的稱呼，代表我要承擔比以往更多的責任，同時也是弟兄姊妹對我事奉的期望。但無論將來被神帶領到何處服侍，心裏仍會掛念這個家。

既然是「讀」神學，當然就要善用圖書館。其實神學課程的三年間，除了課堂上聽老師講課，讀神學的精彩也在於自己去發掘。神給了我

們每一個不同的背景、經歷，也就是賜給了我們不同的眼鏡去解讀神學。還記得有老師曾說，「每一個人都有一套神學，就算你自己不清楚知道，但你內裏其實已經有想法」。對於同學之間的不同看法，老師真誠地回應，在這個環境下我開始發現自己所懷抱的那一套神學。

這三年讓我更加知道，我所懷抱的神學根基尚淺，還需要更多的錘鍊，被神煉淨，使其純正牢固，在彎曲的世代中站立得穩。所以這次畢業並不是讀神學的盡頭，當日入學時寫下目標「發現並建立神所造的自己」，這三年的神學旅程只是啟蒙的階段，往後仍要緊跟隨神，被神陶造。

最後，我認為即使經歷再多，若沒有去思考和感受，都可以如同未曾經歷。相反，因為用心體會，所以即使時間有限，也能成為豐富且珍貴的經歷。

以上就是我讀神學到畢業的經歷。謝謝。

P.S. 感謝神，在學期間，我可在神學院的禮堂留下一段畢生難忘的回憶——被求婚！

:D



## 宿舍會否 有一天爆炸？ 趙偉賢

時光飛逝，轉眼又過三年。我總覺得，自己在建道禮堂裏講新生見證，不過是不久以前的事。疫情，又加上社會的種種事件，讓這三年的建道生活，跟自己所想的有不少差距。不過，或許上帝就是要藉著非同尋常的神學裝備，造就我們這一群非同尋常的牧者，在這個非同尋常的時代，牧養祂的羊群。

我曾經因著疫情、教會關閉、要改用網上平台上課等的諸多限制，感到非常沮喪。疫情期间，我禁不住問自己：如果這三年我沒有讀神學，我會在做些什麼呢？於是我開始胡思亂想：我猜，我會修讀一個中文教育的碩士學位，然後在一間中學教書；忙碌之中或許我仍會在教會事奉，甚至參選執事；我或者會用自己的方法去吸收聖經的知識，例如看畢整套的《天道聖經注釋》，因為這其實是我入神學院前立志要完成的事——雖然如此，我至今仍單單完成了創世紀的卷一至卷五，然後便一直停滯不前。因為當一年級的我看見神學院圖書館的世界，還有一排排整

齊排列英文註釋書，我便打退了堂鼓……不過，在胡思亂想之中，我希望道出的是，當我比較自己進入神學院前後的事奉心志和士氣，便發現這三年的神學裝備並沒有讓我在這兩方面有所進步，反而顯得有點倒退。我發現，認識越多、知道神學的世界越大，越發體會到自己的渺小；越接近畢業，我越常懷疑和擔心：這三年所讀的，是否真的足以讓我應付將來的牧會？不過，曾經有位牧者簡單直接地向我道出了現實：「放心吧，一定不夠用。」因為事奉上帝的人，從來都不是你有多厲害、多大能力、能為主做什麼，反倒是上帝願意，讓你如何服侍祂。

雖然如此，但我又轉念一想，其實在神學院的日子裏，我亦有不少的新嘗試和突破，而當中有些發現是非常重要的。首先是認識到一大群的朋友、一大群的同路人。進入神學院之前，我的朋友圈子很小，認識的不是教會的弟兄姊妹便是學校裏的同學，保持聯絡的人寥寥可數；但當我踏進神學院的校園，小小的宿舍裏竟然住了三、



趙偉賢（右一）

四十人，頓時有「腹背受敵」、被人「包圍」之感，然而當我看見她們洋溢的熱情和百般的接納，卻又讓我受寵若驚。感謝我的每一位同學，能夠認識他們我實在感到很高興。我還會記得，我們唱完詩班後，八人一桌、肚子餓爭著吃飯的時光；負責獻身營、不斷反覆練敬拜的時光；週末留院時，在宿舍煮食、彈結他高歌的時光。雖然疫情的緣故使我們有很多時間無法待在宿舍，但我仍然記得且感謝一入學便協助我燙衣服的學姊、教我用洗衣機的同學；樂意照顧我、為我禱告的禱伴，還有與我比拼廚藝、製作麵包，或是帶我做出不同新嘗試的同學們。他們實在大大豐富了我的神學生活。

其次，我在這裏學習到許多重要的知識。這實在要歸功於每一位用心良苦教導同學的老師。他們除了言教外，身教同關心都是我們將來作牧者的榜樣。感謝教語文的老師，雖然我們在學習的過程中總是叫苦連天，甚至畢業後可能會隨著時間忘記大部分的生字，但你們的鼓勵、對聖經釋義的執著和堅持，使我們立志一生以謹慎的態度看待上帝的話語。感謝神學科的老師，帶領我們進入深奧卻又重要無比的神學世界，歷代神學家所建構的信仰框架，至今仍成為我們面對信仰難題時的參考對象。還有感謝每一位教導我們實用神學、教會歷史、和其餘一百幾十個學分的老師，你們所傳遞的知識，成為我們裝備作牧者的重要部分。雖然這三年來，我在課堂上或許顯得較為安靜，但我敢說，我真的有認真完成每一份老師所給予的作業呢！

最後，學院的工作崗位為我的學院生活增添了不少色彩。作為學校的宿務，我常戲言謂白如雪宿舍和莊漢樂樓是我第四和第五所實習教會。

因為，宿務崗位需要面對的工作量，實在不亞於我所事奉過的任何一所實習教會。管理宿舍，集合了維修、派檢測包、清潔、處理投訴、管理財政等於一身，使我在忙碌中不知不覺學習了不少技能。曾經，我偶爾和弟弟分享我的學院生活，告訴他學校門外出現了一群蜜蜂，見人就叮，很可怕。他聽得入迷，總覺得我的學院生活很神奇。自此以後，他每星期都會期待著我回家，問我關於宿舍的特別見聞。於是，我便告訴他，曾經洗衣機壞了，繼而乾衣機也壞了；曾經廁所塞了、水機壞了、水龍頭也爛了。曾經，有同學告訴我，宿舍有蟑螂、宿舍有老鼠、宿舍有蜈蚣、宿舍有蚊、也有同學感到不適；曾經宿舍停電，轉過頭來又制水；更有窗戶幾乎掉出室外，也有光管斷裂、玻璃碎滿一地……弟弟聽畢，天真地問：「你們宿舍有一天會否爆炸？」我嚴厲喝止他這個想法。

他頓了一頓，然後說：「宿舍這麼危險，但你們都無事，簡直是神蹟。」的確，原來能安然無恙地渡過三年，也是上帝豐厚的恩典。

我回歸一開始的問題：原來，當我如此數算的時候，這三年的神學生涯，雖然不是如我所想的一般，但仍然恩典滿滿。我不會後悔，選擇踏上這一條讀神學的路。因為，這確實是上帝所賜予我的呼召。感謝這位主，不厭棄我屢屢犯罪、頑梗又驕傲，仍然願意愛我、赦免我、使用我。主啊！我實在願意，用我餘下的一生事奉祢。■



# 上主藉神學鑄造人

## 鄭穎望



按保羅·利科（Paul Ricoeur）曾言：「見證就是以語言、作為、行動、生活來證實一個概念、意念。」在此，我希望藉文字分享故事，見證上主怎樣藉神學鑄造人的生命。

在這三年間修讀神學，重新拾起書本來閱讀，重新提起筆桿寫作，我不斷地發現我正在學習的、所閱讀的並非抽象的理論和知識，而是不同的小世界。每次的閱讀就好比行山、或者似是旅行一樣，我去到不同的地方，站在不同的立足點，以不同的角度來審視、詮釋自己身處的世界。以比喻來說，這就像你爬上獅子山山頂時，眺望到九龍市區原來只是一塊塊的積木；去到郊外時，就會看到香港原來有非石屎的綠草森林。

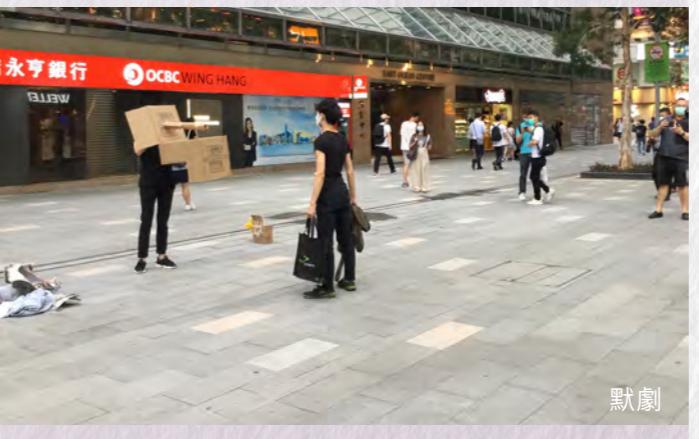
實際來說，思想上的神學旅行怎樣鑄造我的生命呢？

故事一：自從身邊不少的朋友都移民離開香港，或者出國讀書升學，香港彷彿失去盼望一般，此地的將來是陰暗低沉的迷霧，大家都認定「沒有最差，只有更差」。不過，當我牧職實習牧養兒童的時候，接觸到他們的天真可愛，我不自覺萌生一種感動：「或許我可以留在香港守護好這一代的兒童，讓他們擇善固執，承傳基督的品格和精神，仍然可以成為希望。」這種內心的感動，在我行入莫特曼的「神學山頭」時，得到某種的印證。當我閱讀《盼望神學》，立足在莫特曼神學的山上時，我見到自己的城市仍然有盼望。因

為，一方面，聖靈——作為生命之靈仍然在工作運行，祂的足跡就在於這一代的兒童，讓我瞥見未來是可以有所不同的；另一方面，由盼望神學的山峰來觀望，上主所應許的將來並不是由現在現實的可能性、或由人類發展出來，而是由上主的應許和祂超自然的介入所促成。祂仍然是歷史的主宰。所以，這一次莫特曼的神學旅行讓我尋到留在香港的盼望和原因。

故事二：當我闖入布魯格曼（Walter Brueggemann）的山頭，立足在《先知式想像》的山峰之上時，我見到教會與基督徒不單擁有「眾人皆祭司」的祭司身份，更加被賦予「先知」的角色。所以，我想透過行動實踐、又同時探索基督徒如何在這世代實踐先知角色。在去年6月4日，我連同幾個弟兄姊妹在街頭表演默劇，透過默劇做出具象徵性、隱喻性的行為藝術，提醒人不要忘記歷史發生過的事，抗拒政權沖淡未被平反的記憶。

所以，所謂的讀神學，其實不只是研究神學、鑽研神學，更加是一種生命與神學思想交融（fusion）的經驗。容我戲言表達：我閱讀神學，神學「荼毒」我。在這被「荼毒」、即心意更新的過程中，我逐漸更加甘心，慢慢更加樂意，為基督成為愚拙的跟隨者。所以，在我三年讀神學的經歷中，我體會上主的而且確使用神學教育鑄造人生命。我就如此作見證，為建道的神學教育留下這一塊雲彩。



# 山城三境

## 學之（筆名）



剛讀神學其中一個被人不停問的問題就是「你讀書又同時照顧孩子，好不容易，有沒有想過讀四年？」然而，三年已過，我很感恩也自豪地說，我終於如期畢業。如期畢業對好多同學來說是理所當然，不過對有家室有孩子的我而言，倒是花了好多功夫才行到這步。記得十年前我上一個三年大學生活，同樣是山城讀書，皆是上山容易下山難，當年一位老師跟我分享王國維的《人間詞話》的三種境界，那是每個追尋學問、尋求真理的人都必經過的，讓我藉此來總括三年神學生涯。

「昨夜西風凋碧樹，獨上高樓，望盡天涯路。」此第一境也。

西風落葉，我們這一屆都在香港令人最心碎的時候入學。猶記得當時每週日我和先生帶著剛滿一歲的小兒到中環乘船進島，緊抱著兒子穿過示威的人群和防暴警察中間，然後一程船帶我們進到平行時空的小島生活，一邊廂是每天密集的神學課程，另一邊廂是下課後同學回應時代的呼聲，小島的平靜和外面的混亂顯得格格不入；然後轉眼就疫情，一下子我們進入孤獨隔離Zoom網上學習的日子。不過，「獨上高樓」是每個

神學之路必經階段，雖然我不至望盡天涯路，但禡克果、尼布爾、政教關係、默觀祈禱等不同課題，也總算涉獵過，在安靜沉澱當中，認識上帝藉眾先賢賜下的智慧和經驗，嘗試在這紛亂的世代中，找出一套屬乎神也屬於自己的答案。

「衣帶漸寬終不悔，為伊消得人憔悴。」此第二境也。

有人說第二境界叫苦尋，若說為伊消得人憔悴，我們一班同學最初就體驗到為“Greek”消得人憔悴，或是為了系統神學和各科論文，每每陪完兒子自己都一起睡著了，凌晨二三點再起身，挑燈夜讀寫論文。另外還有為著學院事件、人際關係等，念神學總有許多事叫人憔悴。

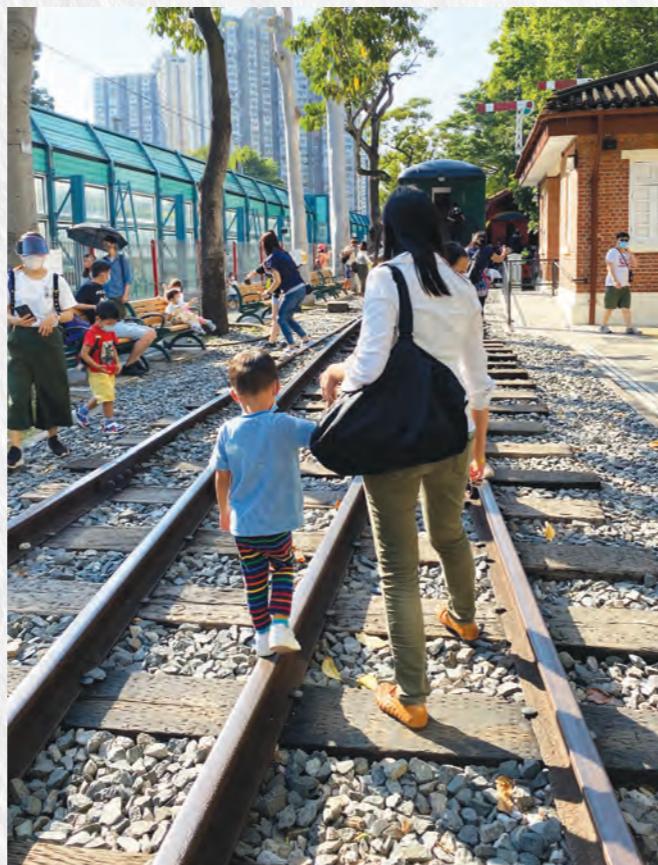
不過，叫我最憔悴的其實是在學間經歷失去生命中所愛、身體中的骨肉。一年前我經歷流產，失去僅僅數月大的胎兒，我和先生就如約伯般歷盡人情冷暖、悲歡離合，痛依然是痛，不解依然是不解。當醫生知悉我是神學生，他說生命乃神所賜予，祂也可以收回，物競天擇，自然定律，神容許機制如此去運作，面對這樣的「神學教義」，我可以說甚麼？衣帶漸寬終不悔，終不悔這三個字話雖如此，我確實掙扎是否讀下去？是否仍可以讀下去？我甚至不禁問，我是否仍選擇繼續去事奉這位神？不過亦在這種入骨的痛苦中，人可以有的避護罩都拆卸下來，就是最赤裸地面對上帝，而我亦在那時再次遇見上帝。

「眾裏尋他千百度，驀然回首，那人卻在，燈火闌珊處。」此第三境也。

驀然回首，那人卻在，燈火闌珊處。如果讀神學是為了尋見神，到頭來其實神早在這裏。當我在困苦中，發現自己連最後一根救命草都沒有，無甚麼再可以抓住，所有事物都想放棄時，我心裏不期然呼喊「神啊！」。聽到這呼喊時，我停了下來，那刻我就知道，原來我甚麼也沒有時，

我叫喊的依然是神，我沒有放棄神，祂也沒有放棄我。回頭一望，無論是聖經經文、同學家人有意無意的一句話，或是掙扎中的禱告，神告訴我祂一直都在我身旁。又有一次在實習教會參與督導牧師教授的靜禱課程，我沉澱好久，思想如何才是不用自己的力去祈禱，後來在禱告中我看到自己在大海中划獨木舟，一直用力，一下一下划艇向前進，但在這天與海之間，我根本不需要費力去找神在哪裏，因為每一下向前我都體會到神在天地之間，也就在我中間。原來尋找神，從來都不是用力去尋得，而是回頭發現神一直在這裏。

我有時會問，當很多人忙碌生活時，為何神讓我這麼奢侈地用三年時間來學習認識祂？或許神就是用這三年給予我空間，去經歷孤獨，去經歷苦楚，然後去發現神就在身旁。也唯有當我如斯體會過，我才能陪伴弟兄姊妹一起同行，一起發現經歷神。



# 我又下崗了

梁家麟榮譽院長

1984 年，經當時的教務主任洪同勉牧師引介來學院教授「中國教會史」一科；1985 年，獲張慕醴院長邀請成為全職教師。在意識與不覺之間，便度過了 37 個歲月。

對常常經歷「勞苦愁煩，轉眼成空」的人而言，37 年不是短的日子。對香港而言，經歷了九七動盪、八九民運、香港回歸、政制改革、社會躁動、二度大移民潮等一連串事件。對中國而言，這 37 年覆蓋了改革開放四十多年的大部分時間，經濟和政治都有翻天覆地的變化。對建道這所位處南隅的小小神學院而言，也有很多的改變，諸如校舍建設、開辦碩士乃至博士課程、學士停辦、增添海外課程和事工、開設普通話課程、建立市區校園、網上課程的發展。而我自己，也經歷了人生好些重要的階段：生育兒女、海外進修、按立牧師、兒女長成、父母老去。至於事奉崗位和角色的轉換，相對地只是小事，就不用多說了。

不過，由於在同一所學校獸了 37 年時間（這是平生第二份全職工作），沒有轉職，沒有移民，不用再培訓，跟身邊許多同儕相比，我的轉變還算是小的，沒有出現過嚴重的斷層。為此，必須感謝帥領我大半生的主耶穌基督，祂深切了解我的能力和限制，讓我在一個不平凡的歲月裡堪堪做平凡的事，眼不狂傲，心不高大。無知加上不好奇，我可以安然在長洲島上畫地為牢，在狹小的生活世界營建。熟悉的環境、緊密的人際關係，有信仰、信念和信任，也有上帝的恩典和眾人的恩情，常數壓倒變數，圍牆擋住風雨，我便可以享受囚徒般的專注，用心跟不多的人授課和講道，勉力做不多人看的研究和寫作，也嘮嘮叨



叨地跟上帝做瑣碎的禱告，並沾沾自喜地就芝麻小事的成就，宣告上帝是聽禱告的主。

37 年，做了一堆微不足道的小事，然後便被宣告「成了」。不是我的「成了」，是祂的「成了」。我卻是「下崗了」。糊裡糊塗給徵召，快快樂樂地下崗。差可交代，做完便好。

能夠安度這 37 年的上帝囚徒歲月，我再說，上帝的恩典和眾人的恩情是壓倒性關鍵的。學院的同工、董事、同行者、同學、校友，都讓我切實經歷慈悲憐憫、包容成全的聖經應許。不過我在四年前已唸過一篇長長的致謝辭，這裡便不重覆了。Ditto，同上。

今年 4 月，妻兒替我辦了一個退休宴，便是找個藉口一家去吃頓美味的自助餐。兒子嘲諷我說：「怎麼你會退休這麼多次？」是的，四年前是從院長崗位退下來，今年是教師職份的退任。不過，要是主尚未將我接走，我將會經歷更多次的下崗，譬如完成兒子的任務、終結其他人生角色的使命。退場可是持續不斷的。說句粗話：不脫個精光，如何赤身歸回天父的懷抱呢？

謝謝建道，謝謝你們。

# 建道人・建道情 三位老師專訪

## 馮耀榮牧師

(聖經系副教授 / 副教務長 (教務) / 教牧學博士 (國際學院) 課程主任)

陳韋安博士曾在一則臉書貼文中留下一個這樣的主題標籤 (hashtag)：

#進入了馮牧師的釋經世界

結果引來不少建道人留言，分享釋經的種種可能。

馮耀榮牧師是建道 81 班的校友，畢業後隨即前往美國修讀神學碩士，99 年完成博士課程。馮牧師說：「我的人生很順利。」請勿誤會，馮牧師沒有任何炫耀的意思。他「順利」的故事中也有挑戰。

馮牧師自小在香港的屋村長大，在天台小學就讀，沒有甚麼特別原因卻留級兩年。到小學三年級時，他教會的創辦牧師竟在臨終前把「整間教會」交給他，年紀輕輕的學童，就是這樣「順利」地承接了沉重的託付。

中學畢業後，馮牧師以「試讀生」的身份走進建道的校園，讀神學。

在學期間，馮牧師曾經考慮過投身宣教，並且積極參與各種宣教、傳福音的事工，包括逐家佈道、越南難民及監獄事工等。然而，他最終認為自己的個性是「喜歡讀聖經」，適逢當時有從達拉斯神學院 (Dallas Theological Seminary) 畢業的老師在學院任教，一方面加強馮牧師對教授聖經希伯來文及希臘文的興趣，另一方面也促使他大膽地申請到美國修讀神學碩士。

馮牧師說：「我的成績不算好，只集中自己喜歡的科目。但我交了申請表後，他們就給我獎學金。」他認為當時美國的神學院視錄取海外生

「上山原是為了下山。」是流傳在建道人中的一句名言。隨著這個學年的結束，新一屆的畢業生「下山」外，也有一些全職老師「下崗」。拓展部訪問了三位老師，回顧他們上山的故事，也了解他們崗位轉變後的動向。

為一種宣教，「當他們畢業後，就可以差他們回去自己的地方教神學。」而且，當時正值中國逐漸開放，西方人很想進入中國，所以也特意錄取多些華人學生。

「如果早些年，不一定能修讀這個學位；遲十年的話，可能因中國經濟好，他們不會給太多獎學金。所以，時機剛剛好。」馮牧師笑說。

有一年，滕近輝牧師恰巧需要前往美國出席會議，期間邀請馮牧師見面傾談。「時機剛剛好」，馮牧師完成神學碩士的進修後，便再次走進建道的校園，教神學。

1986 年的 9 月，馮牧師開始了在建道的教學，亦同時見證建道的發展。

馮牧師指出，「面對 97，建道決定繼續發展，另一方面香港教會的教牧同工也有變化。」經過幾位院長的努力，建道不斷投入資源，開辦碩士及博士課程、加強教學的設備、增設教學場地、以及提升師資等。他也因而獲得資助，在



1991 開始修讀博士課程。他笑說：「如果建道不開辦碩士課程，神學碩士畢業生教書是沒有問題的。」換句話說，建道的發展也促成了建道學生與馮牧師的釋經世界之相遇。

到了 2003 年，馮牧師迎來他另一個事奉的里程碑——香港以外的華人神學教育培訓。

「那時的機場好像現時的機場一樣，空無一人。」馮牧師回想近 20 年前的一幕。

從那年起，馮牧師每年都會定期離港到不同的地方做神學培訓的工作。隨著接觸的學生越來越多，他體會到不同地區的神學教育發展的各種艱難，重大的轉變仍待發生，但馮牧師對一些看似仍是「宣教工場」的地區充滿盼望。他認為只要當地信徒願意開荒、努力傳福音，就能使神學教育變得不再內斂，「如果讀神學是為了傳福音，這是很理想的。」

無論如何，馮牧師感恩能夠和很多同工一起參與香港以至海外的華人神學教育，看見一代又一代的學生放下原本的生活和工作，特別是在充滿不安和迷茫的世代中，帶著上主的呼召進入神學院讀書，這 36 年的事奉實在是難能可貴。既充滿挑戰，也同時讓他感到滿足。

從教授聖經原文到講解聖經中的故事，馮牧師認為講一個故事可以更有效地向缺乏原文知識的信徒解釋信仰的道理。興許，這是馮牧師當年在學期間，在建道校園某一角落裏，細讀聖經故事時所體驗到的樂趣。

主若許可，馮牧師打算在退休後，把過去 20 年教授舊約聖經故事和耶穌的比喻故事之發現與心得，一一寫下來。

# 期待馮牧師的釋經世界文字版



## 張美薇牧師

(副院長 (行政) / 跨越文化研究部主任 / 跨越文化研究部副教授 / 《建道通訊》主編)

1980 年，一位剛從香港大學畢業的年青人，負笈海外，追求學問。

在修讀博士課程期間，她信了主，參加教會。約莫兩年後，她就聽到上主對她的呼召——全時間服事祂。

當時，她的信心面臨很大的挑戰。一方面，因為她信主的年日很短；另一方面，她身邊有人在潑冷水，估計從修讀物理學轉到神學並不容易拿到學生簽證 (visa)；那麼，放棄物理學的課程可能會失去逗留美國的身分，甚至要和戀人分離。然而，「神對我說，不是我揀祂，而是祂揀我。所以，我覺得要認真對待神向我的呼召。」

這是張美薇牧師近 40 年前入讀神學院的經歷。1987 年，她於福樂神學院 (Fuller Theological Seminary) 畢業。

由於 1980 年代的北美教會普遍未有聘請女傳道，所以，自神學院畢業後十多年她一直未能成為全職的傳道人。但這也無阻張牧師全情投入教會的事奉，她不介意以「買一送一」(buy one get one free) 的方式，與丈夫曾錫華牧師一起服侍教會。



張牧師說：「我就是 free 的那一位。」

這話似乎表達她處於一個次要的地位。然而，在訪問的過程中，張牧師卻流露出她對上主的忠誠、對事奉的認真，她不只一次地說：「我好清楚這是神的呼召。」或者，她口中的 free 更意味著「自由」——擺脫世俗的價值觀；事奉上主，毋需自卑，也毋需為自己爭取更高的地位。

1998 年，張牧師與曾牧師決定一同返港，同年，她應聘於宣道會錦繡堂，開始她的第一份「全職工作」。當時，她認為自己會在教會一直做下去，直到退休。

然而，2015 年張牧師發現自己的身體出現了毛病，她就和教會商討堂主任的接班安排，即使在 1 年後證實身體沒有太大問題，但她認為接班的安排已有定案，就要執行所擬訂的計劃。

2017 年，張牧師從教會退下來，但這不等於退休。同年，她加入建道神學院，成為全職教師。

早在他們夫婦二人回港事奉起，曾錫華牧師便開始參與建道的教學，但張牧師對建道的認識不算深，只是偶而參與建道的聖樂會，或其他一些大型活動。不過，隨著曾牧師要從建道全時間的崗位退下來的日子漸近，時任院長的梁家麟博士便邀請張牧師加入建道。

「目的是很清楚，我加入建道只為了一件事，就是要接手做跨越文化研究部的副主任。」張牧師指出，她要在新一代跨文化研究部的儲備老師回院前，填補中間的空白，讓兩代老師的交接可以順利。

「補位」雖是主要目的，但張牧師在建道的

事奉遠超她的想像。剛剛加入建道，她就被邀請進入學院的執行委辦會，參與整個學院的行政決策。並且，蔡少琪院長亦委任她為副院長，接替將要退休的陳耀鵬牧師。

這些事奉崗位都不是她爭取得來的，張牧師更打趣地說：「好感謝大家（學院的老師），受我玩。因為我進建道之前從沒有在神學院教過書。」

過去 5 年，張牧師在學院總共教授了 15、6 科。她認為自己不是學術型的老師，有不少科目是她還未深入研究，甚至未曾涉獵，要教授這些科目都讓她感到十分吃力。然而，透過不斷的努力，在有限的時間內深入了解各科目的知識，也在課程設計、教學方針上尋求進步，她因而在這些挑戰中，感到滿足和喜樂。

此外，張牧師也感恩能參與籌辦建道的宣教學博士 (DMiss) 課程，她認為這個課程能在知識和實踐上幫助香港的宣教士、在後方支援宣教士的事奉者、以及正在海外參與宣教的同學。這個課程的需求已有很長的時間，最終在前人建立的基礎上，於 2 年前成功開辦。

從回應上主的呼召到快要從全時間的崗位上退下的今天，40 年來，只想事奉上主的純真並沒有變改。張牧師希望從神學院退休後，可以運用求學時期所研究的理論，實踐於本地的宣教上。另外，在 5 年的教學裏，深感以中文撰寫的關於宣教的參考書實在太少，她也盼望能在這方面為宣教的教學作出貢獻。



**黃玉明博士**

(神學系副教授 / 女舍監)

除了馮牧師和張牧師於本學年結束後退下全時間教學的崗位外，黃玉明博士也會在 9 月的新學期起轉為半職老師。

黃老師是建道 88 班的校友，後轉讀聖經研究碩士課程，成為該課程首位畢業生；也同步完成神學士課程。她是在英國修讀產科護士課程時蒙召，完成後回港工作。在認定上帝呼召後，她旋即辭職，報讀了建道。

從神學士的課程到聖經研究碩士課程，黃老師當時修讀了很多聖經科目，但心底始終更想瞭解信仰各方面的教義。「過程中我得不到滿足，我覺得我所讀的神學，未能讓我可以掌握全套神學。」因此，她就考慮到海外進修神學碩士。

進修的路充滿各種困難和挑戰，但上帝的恩典和幫助也適時出現。正當她為進修的報名費苦惱時，就得到一位同學的幫助，讓她可以踏出第一步，此後，她陸續地收到各方支持她的信件，有來自學院的、有來自獎學基金的、有來自教會的，她形容自己好像帶著「一疊紙」出去，展開進修的旅程。

在維真學院 (Regent College) 進修的過程相當繁湊，兩年間都被課堂填得滿滿，甚至寫論文的時間也非常有限。在開始寫論文時，黃老師收到來自建道的電話，詢問她會否出任校外課程主任的職位。這讓黃老師深感榮幸，但她認為自己的論文仍未完成，所以覺得時機尚未合適，就婉拒了。同年暑假，黃老師完成了她的論文，就在這個時候，她在信箱裏發現了一封大約暑假開始後寄來的信，是邀請她擔任老師的信。最後，黃老師帶著那一張信紙，回到建道神學院做全職老師。

在長時期日復日的工作裏，除了應付日常教學的需要而需挑燈夜讀、預備課堂外，黃老師坦誠自己的心理和生理都承受不少壓力。自她接手建道出版部後，她的心神也耗損不少。「出版對於我而言，除了學生佈道團時的經驗，差不多是由零開始，起初為趕及出版日期甚至連睡覺的時間也不夠。」黃老師憶述：「當年大家都看重出版日期，書本必需準時地在擬訂的日子出版。」所以「往往都十分緊張，也很吃力，但能在限期內完成真的好滿足。」

另外，有時候女學生有事，生重病，發生意外，黃老師都近距離同行。她也多次陪同學生出島前往急症室求診，期間可能需要協助處理入院手續、陪伴學生、等候學生的家人等等，有時也需要通宵達旦地跟進學生的情況。不過，黃老師認為這些都是她應該做的事情。黃老師亦特別提到過去和謝慧兒博士在關顧學生上的配搭，從中獲益良多：「謝老師經常掛心學生的情況，願意為學生付出，不計較自己的利益。」

回顧在建道三十多年的事奉，黃老師提到她入讀建道時的異象，「我看見有人在神學上的錯謬，做法有問題。我好想在神學上正確地教導。」這也是一直存在她心裏的想念。從維真學院到三一福音神學院 (Trinity Evangelical Divinity School)，她孜孜以求，專攻神學研究，期望自己學問的層次得到昇華，並且有話可對這個世界說，同時也幫助他人更清楚地認識和回應這個時代。所以，黃老師希望可以從繁忙的行政和教學工作中抽身出來，讓自己可以有更多的自由和時間實踐這個想念。

「有時間沉澱，枝筆才有新意。」黃老師希望在未來的一年嘗試寫作，她補充：「如果有心，我相信透過上帝的幫助就可成事。」

(黃老師感謝的話：我感謝那位始終幫助我的上帝！我感謝建道各方面的栽培！我多謝這些年間相伴禱告的幾位女老師：湯師母、蕭老師和謝老師。)

# 青年召命營

2022年7月30-31日(六至日)

## 詳情

營會內容：在靜修、研經、主日崇拜中與主相遇，尋問人生召命

營會講員：鄭家恩牧師 入學主任  
莉比 前創啓地區宣教士  
陳明泉牧師 旺角浸信會堂主任

對象：22-35歲尋問人生召命的信徒  
住宿：建道神學院  
費用：\$400

靜思上主聖言  
尋問人生召命

30/7(六)

11:00am 入營報到  
12:00pm 午餐  
1:00pm 小休  
1:30pm 查經（一）  
3:00pm 個人靜修  
6:00pm 晚餐  
7:00pm 查經（二）  
8:30pm 小組分享  
9:30pm 休息

31/7(日)

8:00am 早餐  
9:00pm 靈修  
10:30pm 主日崇拜  
12:00pm 午餐  
1:00pm 小休  
1:30pm 分享會  
2:30pm 離營



網上報名：<https://reurl.cc/90ZGyX>

查詢：孫小姐 3657 4731



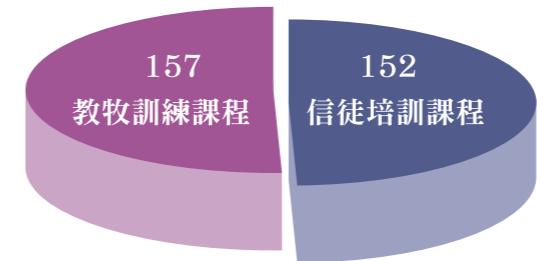
## 建道神學院 第112屆畢業生



感謝上主豐富的恩典，讓同學能在各樣的限制下完成學業，學院在應對各樣變化下亦能完成今年的教學任務。疫情持續兩年多，對今年畢業的同學（特別是三年制道學碩士課程的同學，神學生生涯幾乎都在疫情的陰霾下渡過）我們送上衷心的祝賀！

本學年我們共有 309 位 \* 畢業生，他們分別完成了不同程度、不同訓練目的的課程；其中修讀教牧訓練課程的共有 157 位畢業生，修讀信徒培訓課程的共有 152 位。按修讀的課程，畢業生分佈如下：

### 第 112 屆 畢業 生 分 佈



\* 截至 5 月 31 日，確實人數以畢業典禮上公佈的名單為準。

### 校友 消息

#### 按牧

- 孫靜敏校友 (2019 碩士班) 於 2022 年 5 月 15 日舉行按牧禮，受播道會總會按立為牧師。
- 楊芝華校友 (2020 碩士班) 於 2022 年 5 月 15 日舉行按牧禮，受播道會總會按立為牧師。
- 賴明貞校友 (2016 碩士班) 於 2022 年 5 月 21 日舉行按牧禮，受中華基督教衛理公會按立為牧師。
- 麥蘭女校友 (2004 學士班) 於 2022 年 5 月 22 日舉行按牧禮，受宣道會興華堂按立為牧師。
- 何歡玲校友 (2005 碩士班) 於 2022 年 5 月 29 日舉行按牧禮，受中華基督教禮賢會香港區會按立為牧師。
- 霍美儀校友 (2004 學士班) 於 2022 年 6 月 12 日舉行按牧禮，受宣道會深水埗堂按立為牧師。

#### 安息主懷

- 陳華卿校友 (2015 碩士班) 已於 4 月 26 日安息主懷。
- 劉保羅校友 (1978 學士班) 已於 5 月 24 日安息主懷。

# 靠主發光 積極前行

蔡院長：「我的禱告是『我們要把下垂的手、發酸的腿挺起來！我們要重新振作！我們要復興我們的教會！我們要靠主重新得力！我們要安慰破碎的心靈！我們是有奇妙的盼望！我們也要有光明的積極力！』

時代越迷惘、灰心和絕望，我們越要靠主發光！堅持栽培主的僕人！願神保守我們！願您們繼續與我們同行！有神的人，必有出路，必有盼望，並要活出光明的積極力！」

建道 2021-22 學年的奉獻目標是港幣四千萬。盼望您們願意與我們同行，繼續支持我們栽培主的僕人。



- |   |   |
|---|---|
| 奉 | 1. 以支票奉獻：抬頭請寫「建道神學院」，並寄回長洲山頂道 22 號建道神學院拓展部收。請在支票背面註明奉獻人姓名及地址，以便發回正式收據。  |
| 獻 | 2. 直接存入銀行：戶口號碼 063-156582-001（香港上海匯豐銀行），過戶後請將收條正本寄回本院，並註明奉獻人姓名及地址，以便發回正式收據。   |
| 方 | 3. 香港以外的弟兄姊妹，鼓勵你在網上使用信用咭（VISA/Master）奉獻。在以下網頁按入「信用咭」（ <a href="http://www.abs.edu/departments/拓展部/奉獻方法/">www.abs.edu/departments/ 拓展部 / 奉獻方法 /</a> ），直接連結信用咭公司的伺服器，安全地輸入資料。 |
| 法 |   |

## 編輯的話

為配合您的閱讀習慣及減少用紙，我們正考慮以電子郵件方式發放《建道通訊》。如果您希望日後以電子郵件收取《建道通訊》或更改聯絡資料，請登入：<https://goo.gl/mKQdLw> 以連接到我們的網上表格，並輸入相關資料。

建道通訊 • 第208期 • 2022年6月出版

出版 • 建道神學院 地址 • 香港長洲 長洲山頂道22號 電話 • (852)2981-0345 傳真 • (852)2981-9777

市區校園地址 • 香港灣仔蘭杜街2號麗都大廈一樓 電話 • (852)2735-1470 傳真 • (852)2735-1476

九龍中心地址 • 香港九龍觀塘海濱道133號萬兆豐中心10樓G室 電話 • (852)3657-4830 傳真 • (852)3596-7824

學院網址 • <http://www.abs.edu> 電郵 • [abspo@abs.edu](mailto:abspo@abs.edu)

督印 • 蔡少琪 通訊編委會 • 張美薇（主編）、葉松茂、黃玉明 執行編輯 • 鍾洪寬 製作印刷 • Chris Shek

Alliance Bible Seminary Bulletin • Issue 208 • Jun 2022

Alliance Bible Seminary • 22 Cheung Chau Peak Road, Cheung Chau, Hong Kong